



INFORMATIVA

PRIVACY

La Camera di Commercio Italo-Germanica e le altre società del gruppo di cui è parte, quali DeInternational Italia S.r.l. e Dual Concept S.r.l., con sede in Via Gustavo Fara 26, Milano ("**AHK Italien**") che possono essere contattate via mail all'indirizzo privacy@ahk-italien.it, in qualità di contitolari del trattamento, la informano che AHK Italien tratterà i suoi dati personali per le finalità e secondo le modalità di seguito riportate.

1. A CHI SI APPLICA L'INFORMATIVA PRIVACY?

AHK Italien tratta i dati dei legali rappresentanti, responsabili dell'area marketing, eventi, amministrazione, contabilità e/o di altri soggetti indicati quali referenti dalle società clienti di AHK Italien ("**Referenti**") in conformità con le disposizioni di cui al contratto sottoscritto tra AHK Italien e la società a cui il Referente appartiene ("**Contratto**").

2. CHE TIPO DI DATI PERSONALI VENGONO TRATTATI?

AHK Italien raccoglie le seguenti categorie di dati personali relativi ai Referenti:

- a) nome, cognome, dettagli di contatto (numero di telefono, indirizzo email), posizione lavorativa;
- b) documento identità, codice fiscale (per gli adempimenti che lo richiedono quali antiriciclaggio, ecc.);

3. PER QUALI FINALITÀ VENGONO TRATTATI?

AHK Italien tratta i dati personali dei Referenti per le seguenti finalità:

- a) per la gestione del Contratto e per la prestazione dei servizi di cui al medesimo, ivi compresa la gestione di eventuali problemi ad essi connessi;
- b) per la gestione di reclami e controversie relative al Contratto; e
- c) (le finalità di cui ai punti a) e b) sono congiuntamente definite le "**Finalità Contrattuali**");
- d) adempiere gli obblighi derivanti dalla normativa applicabile, ivi compresa l'esecuzione di eventuali comunicazioni alle autorità competenti e agli organi di vigilanza ed il riscontro di possibili richieste proveniente dalle autorità stesse (di seguito "**Finalità di Legge**");
- e) far valere o difendere i diritti di AHK Italien in sede giudiziaria o stragiudiziale;
- f) svolgere attività funzionali a cessioni di aziende e di ramo d'azienda, acquisizioni, fusioni, scissioni o altre trasformazioni di AHK Italien e per l'esecuzione di tali operazioni; (le finalità di cui ai punti e) ed f) sono di seguito congiuntamente le "**Finalità di Legittimo Interesse**");
- g) per l'invio di comunicazioni di marketing su prodotti e servizi offerti da AHK Italien (a titolo semplificativo, invio di newsletter, inviti ad eventi e sondaggi di opinione e gradimento) tramite strumenti a distanza e tradizionali; (di seguito le "**Finalità di Marketing**").

4. QUALI SONO LE BASI LEGALI DEL TRATTAMENTO?

Il trattamento dei dati personali dei Referenti è necessario con riferimento alle Finalità Contrattuali e alle Finalità di Legge per:

- dare esecuzione al Contratto in relazione ai servizi di cui alla Sezione 3 lettere da a) a b);
- adempiere agli obblighi di legge applicabili in conformità con la Sezione 3, lettera c).

Qualora il Referente non fornisca i dati necessari per le Finalità Contrattuali, non sarà possibile instaurare o proseguire il Contratto.

Il trattamento dei dati del Referente per le Finalità di Legittimo Interesse è effettuato ai sensi dell'articolo 6, lettera f), del Regolamento europeo generale sulla Protezione dei dati 2016/679 (il "**Regolamento Privacy**") per il perseguimento dell'interesse legittimo di AHK Italien, che è equamente bilanciato con l'interesse del Referente, in quanto l'attività di trattamento dei dati è limitata a quanto strettamente necessario per l'esecuzione delle operazioni economiche richieste. Il trattamento per le Finalità di Legittimo Interesse non è obbligatorio e il Referente potrà opporsi a detto trattamento con le modalità di cui alla successiva Sezione 8, ma qualora il Referente si opponesse a detto trattamento i suoi dati non potranno essere utilizzati per le Finalità di Legittimo Interesse.

Il trattamento dei dati dei Referenti per le Finalità di Marketing è facoltativo. Tuttavia, qualora il Referente neghi il suo consenso non potrà ricevere le comunicazioni di marketing di cui alla Sezione 3 lettere d) e e). In qualsiasi



momento, il Referente potrà revocare i consensi eventualmente prestati secondo le modalità di cui alla successiva Sezione 8 della presente Informativa Privacy.

5. COME VENGONO TRATTATI I DATI DEI REFERENTI?

I dati sono trattati con strumenti elettronici e/o manuali, idonei a garantirne la sicurezza, la riservatezza e ad evitare accessi non autorizzati, diffusione, modifiche e sottrazioni dei dati grazie all'adozione di adeguate misure di sicurezza tecniche, fisiche ed organizzative.

6. A CHI VENGONO COMUNICATI I DATI DEI REFERENTI?

Per le finalità di cui alla precedente sezione 3, i dati dei Referenti possono essere trasferiti alle seguenti categorie di destinatari, situati all'interno dell'Unione Europea: (a) terzi fornitori di servizi di assistenza e consulenza per AHK Italien con riferimento alle attività dei settori (a titolo meramente esemplificativo) tecnologico, contabile, amministrativo, legale, assicurativo, IT; (b) soggetti ed autorità il cui diritto di accesso ai dati dei Referenti è espressamente riconosciuto dalla legge, da regolamenti o da provvedimenti emanati dalle autorità competenti. I dati non sono oggetto di trasferimento al di fuori dell'Unione Europea.

7. PER QUANTO TEMPO VENGONO CONSERVATI I DATI DEI REFERENTI?

I dati dei Referenti saranno conservati per il periodo di tempo necessario per il perseguimento delle finalità per cui tali dati sono stati raccolti. In ogni caso si applicheranno i seguenti termini di conservazione:

- per le Finalità Contrattuali, Finalità di Legge e di Legittimo Interesse di cui alla Sezione 3, lettere dalla a) alla e), i dati dei Referenti vengono conservati per un periodo pari alla durata del Contratto (ivi inclusi eventuali rinnovi) e per i 10 anni successivi al termine, risoluzione o recesso dello stesso, fatti salvi i casi in cui la conservazione per un periodo successivo sia richiesta per eventuali contenziosi, richieste delle autorità competenti o ai sensi della normativa applicabile;
- per le Finalità di Marketing di cui alla Sezione 3 lettera f) della presente Informativa Privacy, i dati dei Referenti vengono conservati per la durata del Contratto e un periodo di 24 mesi successivo alla sua cessazione.

8. QUALI DIRITTI HANNO I REFERENTI?

Il Referente può, in ogni momento e gratuitamente, mandando una mail all'indirizzo privacy@ahk-italien.it, esercitare i seguenti diritti:

- a. ottenere da AHK Italien la conferma dell'esistenza o meno di dati che lo riguardano ed essere informato circa il contenuto e la fonte dei dati, verificarne l'accuratezza e richiederne l'integrazione, aggiornamento o modifica;
- b. ottenere la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati eventualmente trattati in violazione della legge applicabile;
- c. opporsi in tutto o in parte, per motivi legittimi, al trattamento; e
- d. revocare, in qualsiasi momento, il consenso al trattamento dei dati (in relazione ai trattamenti per cui tale consenso è eventualmente necessario), senza che ciò pregiudichi in alcun modo la liceità del trattamento basato sul consenso prestato prima della revoca; chiedere ad AHK Italien la limitazione del trattamento dei propri dati nel caso in cui:
 - il Referente contesti l'esattezza dei propri dati, per il periodo necessario ad AHK Italien per verificare l'esattezza di tali dati;
 - il trattamento sia illecito e il Referente si opponga alla cancellazione dei propri dati e chieda invece che ne sia limitato l'utilizzo;
 - benché AHK Italien non ne abbia più bisogno ai fini del trattamento, i dati sono necessari al Referente per l'accertamento, l'esercizio o la difesa di un diritto in sede giudiziaria; o
 - il Referente si è opposto al trattamento ai sensi dell'articolo 21, paragrafo 1, del Regolamento Privacy in attesa della verifica in merito all'eventuale prevalenza dei motivi legittimi cogenti di AHK Italien per continuare il trattamento.
- e. opporsi al trattamento dei propri dati;
- f. chiedere la cancellazione dei dati che lo riguardano senza ingiustificato ritardo;



Deutsch-Italienische
Handelskammer
Camera di Commercio
Italo-Germanica

- g. ricevere una copia in formato elettronico dei propri dati, laddove il Referente voglia trasferire i dati che lo riguardano a sé stesso o ad un diverso fornitore di servizi, nelle ipotesi in cui AHK Italien effettui il trattamento dei dati sulla base del consenso del Referente o sulla base della circostanza che il trattamento è necessario per la fornitura dei servizi ed i dati sono trattati attraverso strumenti automatizzati; e
- h. proporre un reclamo all'autorità garante competente.

9. MODIFICHE E AGGIORNAMENTI

La presente Informativa Privacy può essere soggetta a modifiche ed integrazioni, anche quale con sequenza dell'applicabilità del Regolamento Privacy e di eventuali successive modifiche e/o integrazioni normative. Le modifiche saranno notificate in anticipo e i Referenti potranno visionare il testo dell'Informativa Privacy costantemente aggiornata sul sito internet www.ahk-italien.it.